

제43권 35호

2024년 9월 1일



OUR CHURCH'S MOTTO 2024

**“믿음의 주요 온전케 하시는 예수를 바라보자!”(히12:2)**

Let us fix our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith,  
who for the joy set before him endured the cross, scorning its shame,  
and sat down at the right hand of the throne of God.

**남플 G.P.S**

GOD'S WORD PRAYER SERVICE

남부플로리다 **감리교회**

**South Florida Global Methodist Church**

**담임목사 이철구 REV.CHULGOO LEE**

6501 W. COMMERCIAL BLVD. TAMARAC, FL 33319

교회(954)597-0735 목사관 (248)227-5400

# WORSHIP

# 01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라  
True worshipers will worship the Father  
in the Spirit and in truth

9.1.24

주일1부 예배

Sunday 1st Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배찬송	Opening Hymn	37장
성시교독	Responsive Reading	60번
영광송	Gloria Patri	6장
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬송	Hymnal <small>큰 죄에 빠진 나를 (Of Jesus' love that sought me)</small>	295장 (통417)
기도	Prayer	이현숙 권사
찬양	Choir <small>주의 뜻대로 살게 하소서</small>	호산나 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>시편(Psalms) 42:1-5</small>	
설교	그가도우심으로 Sermon <small>With His help</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
성만찬	Holy Communion	
파송찬송	내 영혼에 햇빛 비치니 Closing Hymn <small>(There's sunshine in my soul today)</small>	428장 (통488)
축도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

# WORSHIP

# 01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라

## 주일2부 예배

Sunday 2nd Service

예배의 부름	Call to Worship	인도자
경배와 찬양	Worship & Praise	다같이
신앙고백	Apostle's Creed	다같이
찬 송	Hymnal <small>큰 죄에 빠진 나를 (Of Jesus' love that sought me)</small>	295장 (통417)
기 도	Prayer	유철우 집사
찬 송	Choir <small>주는 지혜 참사랑</small>	할렐루야 찬양대
교회소식	Church Announcement	
봉 헌	Offering	다같이
성경봉독	Scripture Reading <small>시편(Psalms) 42:1-5</small>	
설 교	Sermon <small>그가도우심으로 With His help</small>	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee
성 만 찬	Holy Communion	
파송찬송	Closing Hymn <small>내 영혼에 햇빛 비치니 (There's sunshine in my soul today)</small>	428장 (통488)
축 도	Benediction	이철구 목사 Rev. Chulgoo Lee

# WORSHIP

01

예배하는 자가 신령과 진정으로 예배할지니라  
True worshipers will worship the Father  
in the Spirit and in truth

## English Ministry

Sunday Worship

<b>Worship &amp; Praise</b>	Paul Kim & Youth Band
<b>Prayer of Consecration</b>	Together
<b>The Apostles' Creed</b>	Together
<b>Greet one another</b>	
<b>Announcement</b>	Mrs. Bitna Yoon
<b>Offering Prayer</b>	Rev. Joseph Kim
<b>Scripture Reading</b>	<b>James 4:6-10</b> Together
<b>Sermon</b>	Rev. Joseph Kim
<b>Humble Yourselves before the Lord</b>	
<b>Holy Communion</b>	
<b>Closing Song</b>	Praise Team
<b>Benediction</b>	Rev. Joseph Kim

# COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's worship service in the name of Jesus!

## English Ministry Announcement

1. Today, we celebrate as the Holy Communion Sunday.
2. Adult Group is responsible to clean up the building today.
3. We will join Churchwide Picnic tomorrow, Labor Day (September 2).
  - a. Those who agree to helping out during the game need to meet with pastor Sung Min Yoon today at 12:30 p.m.
  - b. I need people who can take out chairs from the church van and put stuffs into the van right after today's service. Thank you.
  - c. Date/Time/Address: Monday 9/2. 10 a.m. - 4 p.m. 3600 W. Sample Rd. Coconut Creek, FL
  - d. Place: Tradewinds Park/Grandiosa Shelter (admission fee is \$3.00/car). It is the last shelter at the park. There will be signs along the main road.
4. We encourage you to sign up your name on the sign-sheet in the fellowship. It cost \$300.00 to serve the lunch for entire congregation.

# COMMUNITY

02

We welcome all of you who came to today's  
worship service in the name of Jesus!

## English Ministry Announcement

5. Verse of the Day: Galatians 2:20

“I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.”

Weekly Meetings:

Life Group: Sunday right after worship service (by age group)

Tues. Zoom Prayer at 8:45 p.m. for Youth Group Parents

Wed. Zoom Prayer at 7:30 p.m.

Wed. Young Adult Zoom Meeting (men & women separately)

Youth FNL: Friday 7 p.m. (provides dinner):

Bi-weekly Meeting: “The Story” Bible Study: 9/12 at 6:30 p.m. (Lesson 4); provides dinner

Monthly Young Adult Life Group: Contact Jacob & Grace Yoon (provides lunch)

August 25 offering  
Tithe: \$470.00  
General: \$341.00  
Total: \$811.00

# COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다  
We welcome all of you who came to today's  
worship service in the name of Jesus!

## 남플교회소식

### News of the Church of South Florida

#### 성만찬 예배

오늘은 성만찬 예배로 드립니다.

이 예식을 통해 주님의 사랑과 희생을 깊이 묵상합니다.

Today we have the Holy Communion Service.

Through this sacrament, let us meditate the love and sacrifice of our Lord.

#### 말씀 묵상집 기쁨의 언덕으로

말씀 묵상집 “기쁨의 언덕으로” 9월호가 나왔습니다. 남플 도서관에서 구입하시기 바랍니다.

You can pick up “Pleasant Hills” September Edition at our church's library.

#### 목회자 동정 Pastor's Schedule

9월 10일-13일, 유럽지역 한인 감리교회 목회자 학교 강의

9월 14일-18일, 이철구 목사님 가정 휴가

9월 24일-28일, 김학섭 목사님 가정 휴가

9/10-13, Lead the pastor's school in Europe

9/14-18, Rev Chulgoo Lee takes a family vacation

9/24-28, Rev. Joseph Kim's family vacation

# COMMUNITY

# 02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다  
We welcome all of you who came to today's  
worship service in the name of Jesus!

## 남플 가을소풍/체육대회

\*소풍/체육대회: 9월 2일(월), Labor Day

\*장소/ Tradewinds Park/ Grandiosa Shelter

3600 W Sample Rd, Coconut Creek, FL 33066

Place: Tradewinds Park' Grandiosa Shelter

3600 W. Sample Rd, Coconut Creek, FL 22066

Date: Monday 9/2 Labor Day

## 주간 사역 안내

매주 수요일 오후 12:30-2:00, 초등부실에서 <동양화 교실>이 있습니다.

\*강사- 윤창우 권사

매주 수요일 오전 7시, 새벽예배후 초등부실에서 <중보기도 모임>이 진행되고 있습니다. 관심 있는 분들의 참여를 바랍니다. \*문의- 박인숙 장로

### a. Oriental Drawing Class

Every Wednesday at 12:30 p.m. All who has interest can participate this free class.

Instructor: Chang Woo Yoon/617-640-3639

b. There is an intercessory prayer meeting at 7 p.m. in our elementary classroom every Wednesday. If you are interested, please contact Elder In Sook Park.



# COMMUNITY

02

오늘 예배에 함께 하신 여러분들을 그리스도의 이름으로 환영합니다  
We welcome all of you who came to today's  
worship service in the name of Jesus!

## 유럽지역 목회자 학교 Europe Pastor's School

담임목사님은 아래 일정으로 유럽지역 한인 감리교회 목회자 학교를 인도 하십니다. 목사님의 강의와 유럽 감리교회 부흥을 위해 기도해 주시기 바랍니다.

날자 / 9월 10일(화)-13일(금)

장소 / 카파토기아, 튀르키예

강사 / 이성철 목사, 이철구 목사

Our senior pastor is planning to lead the pastors who serve the Methodist Church in Europe. Please pray for traveling mercy and the seminar.

Date: 9/10 - 13

Place: Turkey and Cappadocia

Guest Speakers: Rev. Sungchul Lee, Rev. Chulgoo Lee

# ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”  
Church that can see the Grace of God

## 예배 및 모임 안내 Worship & Meeting Guide

### 한어권 장년 모임 Meetings for Korean speaking adults

주일예배(Sunday Worship) 1부 8:00 am, 2부 10:30 am  
수요 말씀 묵상(Q.T) Wed. Quiet Time Small Group 7:30pm  
새벽기도회 Daily Dawn Prayer (Tue) ~ (Sat) 6:00 am

### Meetings for English speaking adults (영어예배)

Sunday Worship at 10:30 a.m.  
성경공부 / 목요일(격주) 7:00 pm  
Bible Study at 7:00 p.m. (Every other week)

### Youth Ministry (중고등부)

Sunday Worship at 10:30 a.m.  
FNL (Friday Night Live) at 7 p.m.

### Children's Ministry(주일학교)

Sunday Service at 10:30 a.m.  
Kinder QT (Youtube) at 7:00pm

# ABOUT CHURCH

03

“하나님의 은혜가 보이는 교회”  
Church that can see the Grace of God

## 섬기는 사람들

### Staff & Volunteers who serve our church

- E.M./Youth 김학섭 목사 · 유초등부/ 이지연 전도사  
E.M./ Youth (Rev. Joseph Kim) Elementary / Jiyeon Lee
- 유아유치부- 미디어 / 윤성민 전도사  
Toddler & Pre-School / Seongmin Yun
- 아이티 선교센터/ 김승돈/김미애 선교사  
Haiti Mission Center
- 성가대 / 지휘- 심성애, 반주- 윤미아  
Choir Director Pianist
- 경배와 찬양/ 리더- 유철우, 키보드- 김선영  
Praise Team Leader Key Board Players
- 오르간/ 1,2부 조흥숙  
Organist
- 동시통역/ 안현정 안진석 윤수미 김학섭  
Translators
- 방송 미디어/ 김동규 양재일 윤훈로 이정석 박우성 이운섭 정철조 김학섭  
Media and Sound Room Operators
- 교회사무/ 김숙형  
Administrative Assistant

# 목회칼럼

05

지난 화요일(8-20-24), 오랜 동안 기네스북에 세계 최고령자로 이름을 올렸던 스페인의 마리아 모레라가 117세로 소천했습니다. 그녀는 '슈퍼 카탈루냐 할머니'란 소셜미디어 계정을 통해 외부와 적극적으로 소통해 온 것으로도 유명한데, 사망 전 날에 이 계정에 자신의 임종을 암시하는 이런 글을 올리고 다음 날 세상을 떠난 것입니다. "그 순간이 다가오고 있다. 울지 마라. 나는 눈물을 좋아하지 않는다. 나를 위해 걱정하지 마라. 내가 가는 곳에서 나는 행복할 것이며 어떤 방식으로든 나는 항상 너희와 함께 할 것이다." 나는 그가 남긴 이 글이 마리아의 유족이나 그녀를 사랑하는 남는 자에게 남길 수 있는 최고의 유산이라고 생각합니다. 마리아는 자신이 영원한 나라에 들어갈 것을 믿었고, 그 믿음을 남는 자들에게 영원한 소망의 씨앗으로 남겼기 때문입니다.

요한복음에 보면 예수님이 십자가를 져야 할 그 순간이 오자, 하나님께 이런 기도를 올리는 장면이 있습니다. "예수께서 이 말씀을 하시고 눈을 들어 하늘을 우러러 이르시되 아버지여 때가 이르렀사오니 아들을 영화롭게 하사 아들로 아버지를 영화롭게 하게 하옵소서"(요17:1). 이것은 세상적 관점에 볼 때는 대수롭지 않는 일처럼 보일 수 있으나 주님께는 무엇보다 가치 있는 일이었습니다.

"이것을 너희에게 이르는 것은 너희로 내 안에서 평안을 누리게 하려 함이라 세상에서는 너희가 환난을 당하나 담대하라 내가 세상을 이기었노라"(요16:33). 여기 '때'란 예수님이 십자가에 달릴 때로, 궁극적으로는 아버지께 돌아가는 때를 의미합니다. 그런데 예수님은 이 죽음을 당신이 영화롭게 되는 순간으로 보고 있다는 사실에 주목해야 합니다. 그러면 예수님이 죽음을 영광으로 보는 이유는 무엇일까요? "아버지께서 내게 하라고 주신 일을 내가 이루어 아버지를 이 세상에서 영화롭게 하였사오니"(요17:4). 예수님은 십자가 앞에서 자신의 삶을 되돌아보며 아버지로부터 받은 사명을 성취하였다고 하신 것입니다. 그러니 자신을 영화롭게 해달라는 것인데, 주님은 당신이 맡은 사명을 어떻게 성취하였습니까? 한 예로 주님은 무고하게 고발을 당해 사형에 처해질 순간에도 "내가 그로라"하시면 사명을 감당했습니다. 이런 예수님을 보고 다른 이도 아닌 로마 백부장이 "그는 하나님의 아들"(마27:54)이라고 고백할 정도였습니다. 이처럼 사람이 사명에 따라 죽는 것은 세상에서 '영광의 절정'에 이르는 것입니다.

# 목회칼럼

05

패션지 Allure의 편집장이 노화 방지(anti-aging)란 표현을 사용하지 않겠다고 선언한 적이 있습니다. “미국인들이 젊음을 떠받든다는 사실은 잘 알고 있다. 그러나 젊음의 싱그러움을 인정한다는 것이 곧 우리가 늙어가며 추하게 변한다는 것을 뜻하는 것은 아니다.” 이 선언은 세상의 가치에 끌려가지 않고, 자신이 추구하는 미를 전파하겠다는 뜻입니다. 사람의 외모는 시간이 흐르면 그에 상응하게 변해가게 마련입니다. 그래서 젊게 보이는 사람은 있지만, 젊어지는 사람은 없 것입니다. 오늘 우리는 무엇을 추구하며 삽니까? 세상 영광과 가치만 따라 살지는 않습니까? 그렇게 사는 이들은 결코 죽음을 '영광의 절정'으로 맞이할 수 없습니다. 오직 하나님께서 맡겨 주신 사명을 성취한 사람만이 그런 순간을 맞이할 수 있을 것입니다

우리는 예수님처럼 인생의 마지막을 내다보고 그 순간이 우리에게 불현듯 찾아들 때 두려움에 사로잡히기보다 주께서 그러했듯이 남은 이들을 위한 중보기도를 올릴 수 있어야 하겠습니다. “나는 세상에 더 있지 아니하나 그들은 세상에 있사옵고 나는 아버지께로 가옵나니 거룩하신 아버지여 내게 주신 아버지의 이름으로 그들을 보전하사 우리와 같이 그들도 하나가 되게 하옵소서”(요17:11). 예수님이 여기 제자들을 위해 올린 기도의 내용을 보면, 한마디로 ‘보전’입니다. 원어로는 ‘테레오’(τηρέω)라는 단어를 사용하는데, ‘굳게 붙잡다’라는 뜻입니다. 주님은 세상의 악과 오염으로부터 제자들을 굳게 붙잡아 달라고 한 것입니다. 한편 예수님은 제자들을 보전하되 “아버지의 이름으로 보존”해 달라고 기도합니다. 히브리적 사고에서 ‘이름’은 본질을 의미하는데, 하나님 아버지 이름의 본질은 ‘거룩’입니다. 그러므로 이 기도는 하나님의 ‘거룩’으로 제자들을 보호해 달라는 뜻일 것입니다. 이는 그것만이 죄로 가득한 세상에서 그들의 영혼을 지킬 수 있기 때문입니다.

# PASTORAL COLUMN



Maria Morera of Spain, who was listed in the Guinness Book of World Records as the world's oldest person, passed away on last Tuesday, August 20, 2024 at the age of 117. She was also famous for actively communicating with the outside world through her social media account called "Super Catalan Grandma." On the day before she passed away, she posted the following message on her account, hinting at her death, and passed away the next day. "The moment is coming. Don't cry. I don't like tears. Don't worry for me. Wherever I go, I will be happy there and I will always be with you in any way." I think this message she left behind is the best legacy she could leave to her family and those who love her. Maria believed that she would enter the eternal kingdom, and she left that belief as a seed of eternal hope for those who remain in this world.

In the Gospel of John, when the moment came for Jesus to carry the cross, He prayed to God as follows: "After Jesus said this, he looked toward heaven and prayed: 'Father, the time has come. Glorify your Son, that you're your Son may glorify you'" (John 17:1). This might seem to be a trivial thing from the perspective of the world, but it was of the utmost value to the Lord.

"I have told you these things, so that in me you may have peace. In this world you will have trouble. But take heart! I have overcome the world" (John 16:33) Here, "time" refers to the time when Jesus was crucified on the cross and eventually returned to the Father. However, we should note that Jesus viewed His death as the moment when He was glorified. Then, why did Jesus view His death as a moment of glory? "I have brought you glory on earth by completing the work you gave me to do" (John 17:4). Jesus looked back on His life in front of the cross and said that He had fulfilled the mission He had received from the Father. So, He was asking to be glorified, but how did the Lord fulfill the mission He had been given? As an example, even when the Lord was falsely accused and was about to be put to death, He said, "I am He," and carried out His mission. Even a Roman centurion, when he saw the attitude of Jesus, confessed that "Surely He was the Son of God" (Matthew 27:54). In this way, when a person dies according to his mission, he reaches the 'zenith of glory' in the world.

# PASTORAL COLUMN



The editor of fashion magazine Allure once declared that he would no longer use the terminology ‘anti-aging.’ “I know that Americans hold youth in high esteem. However, acknowledging the freshness of youth does not mean that we will grow old and become ugly.” This declaration means that he will not be swayed by worldly values but will spread the beauty that he pursues. A person’s appearance naturally changes with the passage of time. That is why there are people who look younger, but no one becomes younger. What do we pursue today? Do we live only for the glory and values of the world? Those who live in such a way can never embrace death as the “zenith of glory.” Only those who have accomplished the mission entrusted to them by God will be able to meet that moment.

We should be able to look ahead to the end of our lives and to pray for those who remain, as Jesus did, rather than being gripped by fear when the end of life comes upon us all of a sudden. “I will remain in the world no longer, but they are still in the world, and I am coming to you. Holy Father, protect them by the power of your name--the name you gave me--so that they may be one as we are one” (John 17:11). If we look at the content of the prayer that Jesus offered for His disciples here, it can be summed up in one word: ‘protection.’ The original word is ‘tereo,’ which means ‘hold firmly.’ The Lord asked God to hold firmly the disciples from the evil and pollution of the world. More importantly, Jesus prayed to God to protect the disciples, but to “protect them in the name of the Father.” In the context of Hebrew thought, ‘name’ means essence, and the essence of Father God’s name is ‘holiness.’ Therefore, Jesus’ prayer would mean that He asked God to protect the disciples with ‘holiness.’ This is because only holiness can protect their souls in a world full of sin.

# WORSHIPER

06

예배를 섬기는 사람들

People who serve today and next Sunday  
for worship and fellowship luncheon

## Servants of the Week

**예배안내**   **헌금/안내**   **성경봉독**   **대표기도**   **친교봉사**  
Worship Usher   Offering/Usher   Scripture Reading   Prayer   Fellowship Luncheon

Today

오늘 9월 1일	1st 1부	온유교구 Meekness Parish	담당자	이현숙권사	온유교구 Meekness Parish
	2nd 2부	온유교구 Meekness Parish	담당자	유철우집사	온유교구 Meekness Parish

Next Week

다음주 9월 8일	1st 1부	온유교구 Meekness Parish	담당자	노효영권사	소망교구 Hope Parish
	2nd 2부	온유교구 Meekness Parish	담당자	황영순권사	소망교구 Hope Parish

### 이번주 애찬 섬김

This Week's Fellowship



유부미, 유영래장로  
범사감사  
(Thanksgiving)

### 다음주 애찬 섬김

Next Week's Fellowship



김세희, 김동규권사  
준생일감사  
(Thanksgiving)

지난주 헌금 통계: 총 합계 \$17,750.00

Last Week's Offering Total

일반헌금 \$17,075.00 General	십일조 Tithe	\$11,579.00	남플사랑 Nample Love	\$1,200.00
	주일 Sunday	1,316.00	감사 Thanksgiving	\$520.00
건축헌금 \$30.00 Building Fund	기타 Miscel			\$2,460.00
선교헌금 \$645.00 Foreign Mission	약정 Designated	\$30.00	속 회: Small Group	\$405.00
			중남미: South America	\$240.00



# MISSION

선교

07

## 우리교회가 지원하는 선교지 (선교사) Mission Fields and Missionaries We Support

총성 1속 (중국- 장은광)

Faithfulness 1 (China)

총성 2속 (하이티1- 김승돈)

Faithfulness 1 (Haiti)

총성 3속 (아리조나- 이영호)

Faithfulness 3 (Arizona)

믿음 1속 (터키- 송정렬)

Faith 1 (Turkey)

믿음 2속 (쿠바- 김기현)

Faith 2 (Cuba)

믿음 3속 (카자스탄- 양재성)

Faith 3 (Kazakhstan)

믿음 4속 (하이티2- 정 광)

Faith4 (Haiti)

사랑 1속 (니카라과2- 김규현)

Love 1 (Nicaragua) (Thailand)

사랑 2속 (파나마- 김재한)

Love 2 (Panama)

온유 1속 (볼리비아- 김영모)

Meekness 1 (Bolivia)

온유 2속 (도미니카- 피터정)

Meekness 2(Dominica)

소망 1속 (니카라과- 김향자)

Hope 1 (Nicaragua)

소망 2속 (이라크- 손기주)

Hope 2 (Iraq)

은혜속 (브라질- 지덕진)

Grace (Brazil)

드림속 (키르기즈스탄- 임다윗)

Grace 2 (Kyrgyzstan)